

KHIND
Delivering Happiness



●●● Multi Cooker / 多功能电煮锅 / *Periuk Pelbagai Guna*

Instruction Manual / 说明指示书 / *Buku Panduan*

Important / 重要 / *Mustahak*

Please read this manual carefully before operating this product. Keep this manual handy for future reference.

请在使用此产品前, 详读此说明书。并将之收藏以作日后参考。

Sila baca buku panduan ini dengan teliti sebelum menggunakan produk ini. Simpanlah untuk rujukan masa depan.



This manual is also available online.

Parts identification / 零件名称 / Pengenalan Bahagian

1 Handle / 把手
Pemegang

2 Glass lid / 玻璃盖
Penutup kaca

3 Steamer / 蒸盘
Pengukus

4 Hot pot / 火锅盘
Pot memanass

5 BBQ frying pan / 煎盘
Kuali menggoreng BBQ

6 Main body / 主体
Badan utama

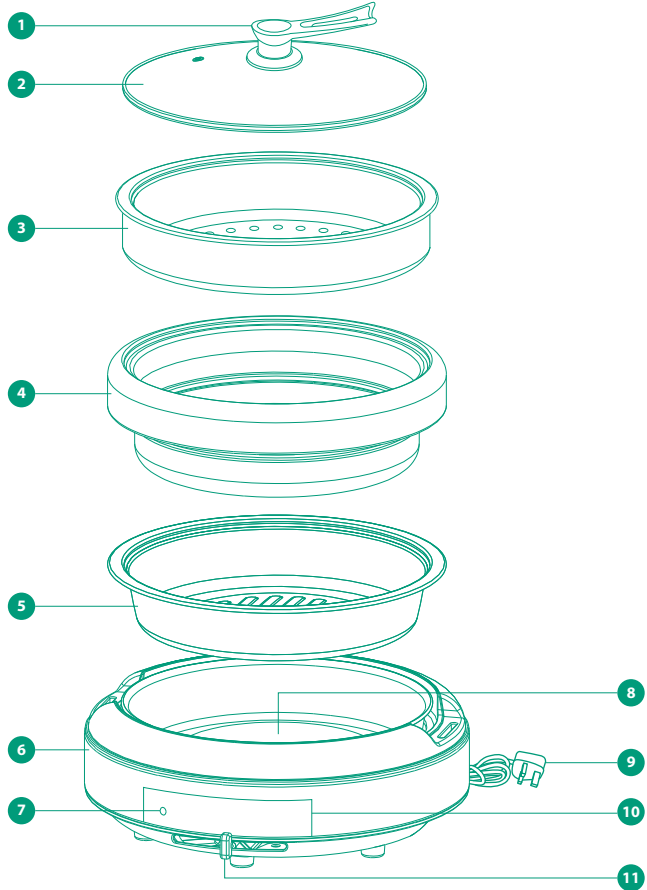
7 Temperature indicator light
温度指示灯
Lampu penunjuk suhu

8 Heating plate / 发热盘
Plat pemanas

9 Power cord / 电源线
Talikod

10 Control panel / 控制面板
Panel kawalan

11 Control lever knob
控制杆钮
Tombol tuil kawalan



Specifications / 规格 / Spesifikasi

Model / 型号 / Model	: MC388
Voltage / 电压 / Voltan	: 220-240V~ 50/60Hz
Power / 功率 / Power	: 1300-1500W
Net weight / 净重 / Berat bersih	: 3.6kg

*Specifications are subject to change without prior notice.

*以上规格如有任何更改，恕不另行通知。

*Specifications are subject to change without prior notice.

Danger / 危险

1. Do not immerse the appliance in water, nor rinse it under the tap.
请勿将此电器浸入水中，也不要在水龙头下冲洗。

Warning / 警告

1. Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage before you connect it.
在连接电源之前，请先检查此电器上所标示的电压是否与当地的供电电压相符。
2. Only connect the appliance to a grounded power outlet. Always make sure that the plug is inserted firmly into the power outlet.
此电器只能使用带接地线的电源插座，务必确保插头牢固地插在电源插座上。
3. Do not use the appliance if the plug, power cord, hot pot, BBQ frying pan, steamer or main body is damaged.
若插头、电源线、火锅盘、煎盘、蒸盘或锅体损坏，请勿再继续使用该电器。
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
当电源线损坏时，请送往维修中心，所授权的维修中心或拥有同等技术的人士替换。
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision of instruction, concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
此电器不适合这些人士使用：小孩，体力弱及感官，精神上有障碍，缺少经验及知识者；除非有人监督或指示如何操作，并负责操作人的安全。
小孩需紧密地监督，此电器严禁被小孩当玩具玩。
6. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
应将此电器及电源线置于儿童无法触及的地方。
7. Do not let the power cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
不要将电源线悬挂在桌面或工作台的边缘上。
8. Make sure the heating plate and the outside of the hot pot/BBQ frying pan/steamer are clean and dry before inserting the plug in the power outlet. Impurities and external objects may cause malfunction to product.
将插头插入电源插座前，应确保发热盘/火锅盘/煎盘/蒸盘的外侧是洁净、干燥的。杂质和外部物体可能会导致产品故障。
9. The heating plate's surface is subject to residual heat after use. Do not touch the surface and any hot parts of the appliance during use or immediately after use. It will be very hot!
使用后，发热盘表面仍有余热。在使用过程中或使用后不要立即触摸此电器的表面和任何高温部件。小心烫！
10. Do not plug in the appliance with wet hands.
请勿用潮湿的手插拔电源插头。
11. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
此电器不能利用外部定时器或独立的遥控器系统操作。
12. Do not place the hot pot/BBQ frying pan/steamer directly over an open fire to cook food.
请勿将火锅盘/煎盘/蒸盘直接放在火上加热。
13. Do not use the hot pot/BBQ frying pan/steamer if it is deformed.
如果火锅盘/煎盘/蒸盘已变形，请勿使用。

Caution / 重要指示

14. The accessible surfaces may become hot when the appliance is operating. Take extra caution when touching the surfaces.
此电器在使用时，表面会变得很热。接触表面时，请格外注意。
15. Beware of hot steam coming out of the appliance during operation when you open the lid. Keep hands and face away from the appliance to avoid the steam.
如在此电器操作时打开盖子，请注意冒出的高温蒸汽。让双手和脸远离此电器，以免被蒸汽烫伤。
16. Do not lift and move the appliance while it is operating.
操作期间，切勿提起或移动此电器。
17. This appliance is intended for household use only. Do not use this appliance other than its intended use.
此电器仅适合家庭式使用，切勿将此电器用于未指定的其他用途。

Cleaning & maintenance / 清洗和保养

1. The power plug should be unplugged, and ensure the appliance is cooled down before cleaning or storing for next usage.
在清洗此电器前，应先拔掉电源插头，确保此电器完全冷却后方可进行清洗或收藏。
2. The inner and outer surfaces can be wiped with dry soft cloth or sponge with neutral detergent.
此电器的内外表面可用干软布或海绵沾上中性清洁剂拭擦。
3. The glass cover, BBQ frying pan and hot pot can be cleaned with warm water and then wiped clean with cloth.
玻璃盖、煎盘、火锅盘可用温水清洗，再用布抹干净。
4. Do not use wire brush, hard brush or other corrosive liquid to clean, so as not to damage the inner and outer protective layer.
请勿使用钢丝刷、硬刷或其它腐蚀性液体清洗，以免损坏内外表面的保护层。
5. Do not use poisonous or corrosive detergents such as gasoline, thinner and polishing agents.
请勿使用汽油、天那水、抛光剂等含有毒或腐蚀性清洁剂进行清洁。
6. Do not immerse the appliance into water or other liquids.
请勿将此电器浸入水或其它液体里。

How to use / 如何使用

Before using multi cooker for the first time, attention should be paid to:
首次使用电煮锅前，应注意：

1. Read all your instructions carefully.
仔细阅读您所有的使用说明。
2. Remove all packaging materials of the multi cooker.
移除此电器的所有包装物料。
3. Check whether the control lever knob's movement is smooth.
检查此电器的控制杆钮是否顺畅。
4. Check that the local power supply is consistent with the rated voltage indicated by multi cooker.
检查当地的电源电压应是否与此电器所标明的额定电压相符。
5. Before using multi cooker, the internal and external surface and parts of multi cooker must be wiped dry before plugging in the power.
使用此电器前必须先擦干此电器的内外表面及配件，才可插入插头连接电源。

Stainless steel hot pot / 不锈钢火锅盘

Operation steps:

操作步骤:

1. Put the stainless steel hot pot in place, add water and soup, and adjust the temperature accordingly.
将不锈钢火锅盘摆放到位, 并放入水和汤汁和选择所需的温度。
2. Wait until it boils and add ingredients.
待沸腾后放入食材。
3. Adjust the temperature according to food cooking requirements.
按食物烹饪的需求来调整温度。

Note / 备注:

- In case of overflow during cooking, the control lever knob should be switched to “low heat” or the lid should be removed to avoid overflow.
• 烹饪过程中若有溢出情况时, 应将调整温度切换为“低热”或取下锅盖以免溢出。
- In case water or boiling liquid is spilled into the power socket by mistake, please remove the power plug from the power socket, wipe it dry with dry cloth and use it again.
• 万一不小心让开水或其它煮沸的液体溅到电源插座时, 请从电源插座拔下电源插头后, 并用干布擦干后才可继续使用此电器。

BBQ frying pan / 煎盘

Choose different temperature ranges (low, medium and high) for different types of menu.

根据不同的菜单, 选择不同的温度范围(低热、中热、高热)。

Operation steps:

操作步骤:

1. Put the BBQ frying pan in place, plug it in and adjust to the appropriate temperature.
将煎盘摆放到位, 插上插头及调整至合适的温度。
2. When heated to a certain temperature, add the ingredients and fry them.
加热到一定的温度后, 放入食材开始烹饪。

Note: Cover with glass lid to make heating faster and more energy saving during frying process.

备注: 烹饪时, 盖上玻璃盖, 可以更快加热及更节能。

Perhatian

Bahaya

1. Jangan rendamkan talikod, plag atau perkakas ke dalam air atau sebarang cecair.

Amaran

1. Pastikan voltan pada perkakas adalah sama dengan voltan kuasa bekalan sebelum menggunakan perkakas.
2. Pastikan plag dipasang dengan kemas dengan sumber bekalan kuasa yang telah dibumikan.
3. Jangan gunakan perkakas jika talikod, pot pemanas, kualiti menggoreng BBQ, pengukus dan unit badan utama telah rosak.
4. Jika talikod telah rosak, ia mesti diganti oleh pengilang, wakil servis atau orang yang berkeelayakan untuk mengelakkan dari sebarang bahaya.
5. Perkakas ini bukan untuk digunakan oleh orang yang kurang upaya (termasuk kanak-kanak) fizikal, deria atau kecacatan mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, melainkan mereka diberi perhatian atau tunjuk ajar berkaitan penggunaan perkakas oleh orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatan mereka.
Kanak-kanak perlulah diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
6. Jauhkan perkakas dan talikodnya daripada dapat dicapai oleh kanak-kanak.
7. Jangan biarkan talikod terjuntai di hujung meja atau pada tempat perkakas diletakkan.
8. Pastikan plat pemanas dan juga permukaan luar pada mana-mana aksesori yang digunakan bersih dan kering sebelum menyambungkan perkakas ke bekalan kuasa. Objek-objek luaran atau bendasing boleh menyebabkan kerosakan kepada perkakas.
9. Plat pemanas akan masih panas selepas setiap kali digunakan. Jangan sentuh permukaan ini atau mana-mana peralatan yang masih panas selepas digunakan.
10. Jangan sambungkan plag ke bekalan kuasa dengan tangan yang basah.
11. Jangan gunakan sebarang pemasa luaran atau sistem kawalan jauh berasingan untuk mengendalikan perkakas.
12. Jangan letakkan pot pemanas / kualiti menggoreng BBQ/pengukus di atas api untuk tujuan memasak.
13. Jangan gunakan pot pemanas / kualiti menggoreng BBQ/pengukus yang telah berubah bentuk.
14. Permukaan-permukaan perkakas adalah sangat panas ketika beroperasi. Sila berhati-hati semasa mengendalikannya.
15. Berjaga-jaga dengan wap panas yang terbebas semasa anda membuka penutup perkakas. Jauhi tangan dan muka anda dari terkena wap panas ini.
16. Jangan angkat atau alihkan perkakas semasa ia sedang beroperasi.
17. Perkakas ini adalah untuk kegunaan di dalam rumah sahaja. Jangan gunakan ia untuk tujuan yang tidak sepatutnya.

Membersih dan menyelenggara

1. Matikan suis dan tanggalkan plag dari kuasa bekalan. Biarkan perkakas sejuk sepenuhnya sebelum dibersihkan.
2. Bersihkan bahagian dalam dan luar perkakas dengan kain kering yang bersih atau span dengan bahan pencuci biasa.
3. Penutup kaca, kualiti menggoreng BBQ, pot memanaskan boleh dibersihkan dengan air suam dan kemudian dikeringkan dengan kain.
4. Jangan gunakan berus wayar, berus kasar atau apa-apa bahan yang keras untuk membersihkan perkakas bagi melindungi permukaannya.
5. Jangan gunakan bahan pencuci yang menghakis atau yang beracun seperti minyak tanah, thinner atau agen pengilat untuk mencuci perkakas.
6. Jangan rendam perkakas ke dalam air atau apa-apa cecair.

Cara-cara penggunaan

Sebelum menggunakan perkakas buat kali pertama, beberapa perkara perlu diberikan perhatian:

1. Baca keseluruhan manual ini dengan teliti.
2. Tanggalkan segala bekas pembungkusan pada perkakas ini.
3. Periksa keadaan pergerakan tombol tuil kawalan, tidak tersekat-sekat.
4. Periksa bekalan kuasa. Pastikan voltan tertera pada perkakas adalah sama dengan voltan bekalan.
5. Permukaan-permukaan pada perkakas dan segala aksesori telah dibersihkan dan dikeringkan terlebih dahulu sebelum disambungkan ke bekalan kuasa.

Pot pemanas keluli tahan karat

Langkah-langkah penggunaan:

1. Letakkan pot ini pada unit perkakas, tuangkan air atau sup. Pilihlah suhu yang dikehendaki.
2. Tunggu sehingga mendidih. Kemudian, tambahkan bahan ramuannya.
3. Laraskan semula tombol tuil kawalan ke suhu yang bersesuaian.

Nota:

- Jika berlaku limpahan semasa memasak, laraskan tombol tuil kawalan ke tahap suhu minimum atau buka penutup kaca untuk mengelakkan limpahan.
- Jika air tertumpah pada talikod, tanggalkan plag dan kemudian lap talikod sehingga kering sebelum digunakan semula.

Kualiti menggoreng BBQ

Pilihlah suhu berlainan (rendah, sederhana atau tinggi) bersesuaian dengan masakan anda.

Langkah-langkah penggunaan:

1. Letakkan kualiti ini pada unit perkakas, hidupkan plag dan laraskan tombol kawalan ke suhu yang bersesuaian.
2. Apabila kualiti telah cukup panas, masukkan bahan-bahan ramuan dan mula menggoreng.

Nota:

- Semasa menggoreng, tutup perkakas dengan penutup kaca untuk memantaskan kepanasan dan untuk menjimatkan tenaga.

